

Glücklos und trotzdem ein voller Erfolg – zur Rekonstruktion eines Rindengefäßes • Unfortunate and yet a Complete Success – the Reconstruction of a Bark Container

Johanna Banck-Burgess

Es ist keinem unglücklichen Umstand geschuldet, dass das Experiment, ein brauchbares Gefäß aus Birkenrinde herzustellen, gescheitert ist, ja scheitern musste. Angedacht war eine Rekonstruktion für eine große Sonderausstellung über die Pfahlbauten, die 2016 in zwei Teilen – in Bad Buchau im Federseemuseum und in Bad Schussenried – gezeigt wurde (Pfahlbauten 2016). Zu diesem Zeitpunkt der Forschung war man noch der Ansicht, dass die meisten Rindengefäße, die in den Pfahlbausiedlungen gefunden wurden (Abb. 1), aus Birkenrinde bestehen – vergleich-

It is not attributable to some unfortunate circumstance that an attempt to reconstruct a vessel from birch bark failed, had to fail. The reconstruction was planned for a large, one-off exhibition on pile dwellings that was to be displayed in two parts – in the Federsee Museum at Bad Buchau and in Bad Schussenried – in 2016 (Pfahlbauten 2016). At that time it was still assumed that most of the bark containers that had been found at the lake dwelling sites (fig. 1) were made of birch bark and comparable to the vessel that was found with the remains of Ötzi, the now world-famous hiker, whose remains were trapped in the ice of the Ötztal Alps for a good 5250 years. Even with the older bark vessels found in Linear Pottery wells dating back to the 6th millennium BC, that have been identified as lime bark vessels, the cylindrical vessels from the pile-dwelling settlements were mainly classified as vessels made from birch. Exemplary birch bark vessels find enthusiastic buyers at historical markets in Siberia and other Nordic countries.

The realisation that the birch bark harvested for the reconstruction of the

1 Rindengefäß aus Hornstaad Hörnle IA (3917–3902 v. Chr.). • Lime bark container from Hornstaad Hörnle IA (3917–3902 BC).





2 „Omel“ aus Belsen, annähernd 100 Jahre alt. • “Omel” from Belsen, nearly 100 years old.

bar mit dem Gefäß, das Ötzi bei sich trug, der inzwischen weltberühmte Wanderer, dessen sterbliche Überreste vor gut 5250 Jahren im Eis der Ötztaler Alpen eingeschlossen wurden. Auch wenn das Material der älteren Rindengefäße, geborgen in linearbandkeramischen Brunnen aus dem 6. Jahrtausend v. Chr. (Elburg 2010), als Lindenrinde bestimmt wurde, wurden die zylindrischen Gefäße aus den Pfahlbausiedlungen eher als Birkenrindengefäße verbucht. Vorbild sind nicht zuletzt die vielen Birkenrindengefäße, die in Sibirien und anderen nordischen Ländern auf historischen Märkten begeisterte Abnehmer*innen finden.

Die Erkenntnis, dass die Birkenrinde, die für die Rekonstruktion geerntet wurde, nicht brauchbar war, wurde mit Umständen wie schlechtem Wuchs, ungünstigen Wachstumsbedingungen oder falscher Handhabung begründet. Es klappte eben nicht, und nicht nur brechendes Material beim Umbiegen der Rinde verhinderte eine zufriedenstellende Lösung. Der Zweifel daran, ob sich Birkenrinde aus dem mitteleuropä-

vessel was not suitable was attributed to circumstances of nature and preparation such as poor growth, unfavourable growing conditions, or incorrect handling. It just didn't work out. There were fractures appearing when bending the bark which prevented a satisfactory solution for the production which caused doubt that birch bark from the central European region was not ideal for such vessels. The solution was eventually found in the form of an “Omel” (fig. 2). In Belsen (Mössingen, district Tübingen) and some neighbouring villages this is the name given to a vessel reminiscent of a bucket that is made from tree bark that is used for harvesting cherries (Fischer 1988). “Omel” containers are made from lime bark and so the uncertainty was gradually resolved.

Hard birch bark can only be found where the climate is harsher and the number of sunny days, or daylight, is reduced. This is not the case in central Europe, with the exception of the northern slopes in rough mountain regions. This is, however, a completely different situation with lime bark. Freshly har-

ischen Raum überhaupt für die Herstellung von Gefäßen eignet, stand immer wieder im Raum. Die Lösung kam in Form einer ‚Omel‘ (Abb. 2): So wird in Belsen (Mössingen, Lkr. Tübingen) und einigen Nachbarorten ein Rindengefaß genannt, das an einen Eimer erinnert und zur Ernte von Kirschen verwendet wird (Fischer 1988). ‚Omel‘ bestehen aus Lindenrinde.

Und so fügte sich das Puzzle allmählich zusammen: Harte Birkenrinde bekommt man nur dort, wo das Klima rauer und die Anzahl der Sonnentage beziehungsweise das Tageslicht reduziert ist. In Mitteleuropa ist dies nicht der Fall, sieht man einmal von Nordhängen in Hochgebirgslagen ab. Völlig anders sieht es jedoch mit der Lindenrinde aus: Frisch geerntet, in Form gebracht und getrocknet, ist sie extrem hart, leicht und kaum zu brechen (Abb. 3). Es müssen demnach vornehmlich Gefäße aus Lindenrinde und nicht aus Birkenrinde gewesen sein, die in den Pfahlbausiedlungen in Gebrauch waren. Die Forschungen über diese robusten und vielseitigen Gefäße sind in vollem Gange.

3 Die Herstellung einer ‚Omel‘ aus Lindenrinde. Ablösen der Rinde (a), anschließendes Wässern (b) und Fixieren zu einem Hohlgefäß (c). • *“Omel” consisting of lime bark in the manufacturing process. Removal of the bark (a), subsequent watering (b) and fixing into a hollow vessel (c).*

vested, brought into shape and dried, it is hard as nails, light and hardly breakable (fig. 3). Consequently, it was the lime bark vessels and not birch bark vessels that were primarily found in the pile-dwelling settlements. Research on these robust and diverse vessels is still in progress.

